

教會執事 CHURCH DEACONS

李津、黃蔡香齡、楊吳翠玲、鍾何燕怡

聯絡電話 CONTACT NUMBER

教會秘書 Church Secretary: 黃蔡香齡 Carol Huang 08454636348

查經及團契聚會時間

FELLOWSHIP & BIBLE STUDIES THROUGHOUT THE WEEK

粵語查經團契 Cantonese Bible Study Fellowship 每月第二週星期五	晚上 7:30 – 9:30
國語查經團契 Mandarin Bible Study Fellowship 每月第一、三週星期五	晚上 7:30 – 10:00
Growing Seed Fellowship (Foundation - Year 6) 每月第一、三週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
Followers Fellowship (Year 7 to Year 13) 每月第二、四週主日崇拜後	下午 4:30 – 6:00
客西馬尼職青團契 Gethsemane Young Adult Fellowship 每月第一、三週星期六(Sat)	晚上 8:00 – 11:00

『注意：若聚會時間或地點有所更改，將會另行公佈。』

下主日學當值老師及助手

NEXT WEEK'S SUNDAY SCHOOL TEACHERS & HELPERS

Class Love 仁愛班 (Age: 4-7 歲): 王濤 Wendy Wang, 楊川崑 Jade Yang
Class Joy 喜樂班 (Age: 8-10 歲): 周維章 Thierry Chew, 鍾皓光 Chris Chung
English Service (Speaker: Dr Ip Shing Fan)

下主日崇拜

NEXT WEEK'S SUNDAY WORSHIP

講員 Speaker	韓玉芳傳道
傳譯 Interpreter	彭莫冰 Lisa Pang
領會 Worship Leader	羅沈秀顏 Sau Ngan Law
領詩 Song Leader	陳磊 Lei Chen
司琴 Pianist	黃蔡香齡 Carol Huang
司事 Stewards	林清秀 Michelle Lim, 杜鴻輝 Tommy Toh
影音 Audio/Visual	區承基 Shing Kee Au, 張小雪 Stephanie Zhang
茶點 Refreshment	彭莉 Jasmine Wenham, 楊瑞峰 Sunny Yeung



米頓堅華人基督教會

MILTON KEYNES CHINESE CHRISTIAN CHURCH

Registered Charity Number: 1056899 Website: <http://www.mkccc.org.uk/>

通訊地址: Correspondence Address: P O Box 4018, Milton Keynes MK13 8XN

崇拜地點 Place of Worship: Christ Church, Purbeck, Stantonbury, Milton Keynes MK14 6BN

主日崇拜

SUNDAY WORSHIP

二零一四年十月十二日下午二時三十分 12.10.2014 2:30pm

** 安靜默禱, 預備心靈敬拜 **

Silent Prayer Preparing our Hearts for Worship

1. 宣召	Call to Worship 《詩篇 Psalm 146:1-2》	眾立
2. 同心禱告	Prayer	眾立
3. 詩歌頌讚	Worship in Hymn	眾立
4. 祈禱代求	Intercession	眾坐
5. 經文誦讀	Responsive Reading 《約翰福音 John 17: 14-21》	眾坐
6. 奉獻	Offering	眾坐
7. 詩歌	Hymn 《獻上活祭 My living sacrifice》	眾坐
8. 聆聽主話	Hearing the Word of God:	眾坐
*讀經	Scripture Reading 《約翰福音 John 7:37-39》	
*證道	Sermon 《活水的生命 The Life of Living Water》	
9. 回應詩歌	Response Hymn 《生命活水充滿我 Living Water》	眾立
10. 每週恩言	The Weekly Bible Verse 《約翰福音 John 15:16》	眾立
11. 讚美頌及祝福	Doxology and Benediction	眾立
12. 歡迎及報告	Welcome and Announcement	眾坐
13. 崇拜結束	End of Worship	眾坐

講員 Speaker

傳譯 Interpreter

領會 Worship Leader

領詩 Song Leader

司琴 Pianist

司事 Stewards

影音 Audio/Visual

茶點 Refreshment

洪立民牧師

胡文豪 Kevin Wu

鍾何燕怡 Christine Choong

黃蔡香齡 Carol Huang

齊績 Jessica Qi

彭雙吉 Roger Pang, 陳秦麗珍 Helen Chan

鍾復興 Thomson Chung, 杜士鋒 Paul Du

羅沈秀顏 Sau Ngan Law, 王濤 Wendy Wang

【存喜樂、敬畏的心敬拜神】

我們的異象 OUR VISION

同心建立神的教會，成為：

見證生命，有使命，有屬靈辨察能力，關顧，警醒的教會

* 今年度主題：信靠仰望，活出基督 *

家事報告 CHURCH NEWS

1. 家事講座 Workshop on 12th October

今日主日崇拜後 4:30pm 有家事座談會，希望藉此機會分享，增進所有弟兄姊妹對教會事工的關心，並彼此鼓勵使屬靈生命有操練與增長，歡迎所有弟兄姊妹與朋友踴躍出席參加。

*座談會時青少年有羽毛球活動，請參加者穿著合適衣服及運動鞋，可自備球拍，各人請於 4:45pm 在教會門口集合，向負責帶領弟兄 (Andy / 阿思汗) 付£1:00。

2. 教會祈禱會 Church Prayer Meeting

10 月 19 日崇拜後 4:30pm 有教會祈禱會，請弟兄姊妹預留時間積極參加，同心為教會事工向神祈求，藉著禱告共同經歷神的大能和旨意。

3. 會友堂會 Members Meeting

10 月 26 日舉行會友堂會，請會友預留時間出席。

4. 會友申請 Application for Church Membership

教會歡迎已經接受水禮，並經常在本教會崇拜和聚會的弟兄姊妹，若願意以本教會為屬靈之家成為會友及委身和參與事奉者。請向教會秘書黃蔡香齡執事索取申請表格。

5. 教會網頁:主日證道信息錄音 Church Website : Sermon Recording

教會主日證道的錄音，每週都定期更新於教會網頁，鼓勵弟兄姊妹多多上網利用。

6. 教會福音筆銷售 Church Gospel Pens for Sale

教會福音筆開賣了! 筆中拉頁包含有教會聚會時間、地點、聯繫電話、網頁與聖經經文，很適合致贈慕道朋友，鼓勵弟兄姊妹多多購買以作傳福音之用。售價每五支£1，滿£5 附贈品，送完為止。

* 崇拜後禮堂外備有茶點，歡迎新朋友和弟兄姊妹共同分享及溝通 *
Please feel free to stay for sharing and refreshments after worship

祈禱事項 PRAYER ITEMS

主禱文：我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨。願你的旨意行在地上，如同行在天上，我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離兇惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們！（馬太福音 Matthew 6: 9-13）

請為以下事情禱告：

1. 弟兄姊妹踴躍參加教會禱告會，同心尋求神，經歷神大能復興教會及個人靈命進深。
2. “執事選舉”求主帶領弟兄姊妹經禱告領受後選出執事。
3. 為西非的伊波拉病毒的擴散及人命喪失，求神憐憫。
4. 為香港政府有從主而來的愛心，智慧治理香港，並面對近日市民衝突抗爭，能以和平有效的溝通，彼此聆聽與尊重，保持社會和諧，為建設香港及美好的未來齊心努力。

每週恩言 THE WEEKLY BIBLE VERSE

不是你們揀選了我，是我揀選了你們，並且分派你們去結果子，叫你們的果子常存，使你們奉我的名無論向父求什麼，他就賜給你們。

約翰福音 15:16 (和合本)

You did not choose me, but I chose you and appointed you so that you might go and bear fruit—fruit that will last - and so that whatever you ask in my name the Father will give you.

John 15:16 (NIV)

讚美頌 DOXOLOGY

讚美一神萬福之源，天下生靈都當頌言；天上萬軍也讚主名，同心讚美父、子、聖靈。阿們。

上週奉獻收入摘要

SUMMARY OF LAST WEEK OFFERING RECEIPT

<u>上週奉獻收入</u>	<u>常務費</u>
崇拜奉獻	£ 214.27
退稅奉獻	£ 300.00
主日學奉獻	£ 64.17
合共:	£ 578.44
號角奉獻(代收代支)	<u>£2,220.00</u>
總數:	<u>£2,798.44</u>

各人要照著心裡所決定的捐輸，不要為難，不必勉強，因為捐得樂意的人，是神所喜愛的。

(哥林多後書 9:7 新譯本)

*** 鼓勵弟兄姊妹十一奉獻並參加退稅禮金 ***

(您的每 £1 退稅禮金奉獻教會可向稅務局申請 25p 退稅，如參加退稅禮金奉獻，請向財務部查詢。)